



100 ЛЕТ
ЯССР
1922-2022



ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ, ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

ПОЛЯРНАЯ ЗВЕЗДА

16+

1 2022

ISSN 0130-8173



Платон ОЙУНСКИЙ

ВЕЛИКИЙ СТОЛЕТНИЙ ПЛАН

[Зарождающееся олонхо]

В каком улусе не скажем, местность не уточним.

В молочной благодати опоясанного могучими лесами да высокими, словно чтес, холмами, со срединным озером, питаемым обильными водами травянистой речки, притчлившегося к водораздельному нагорью именитого аласа, зародившегося-расположившегося на родимой якутской земле, конца и края которого с незапамятных глубин веков предки предков, прародители родителей, путешествуя на проворном коне, так и не смогли увидеть собственными очами – начиналось заседание исполнительного комитета одного громадного улуса.

Властвует клокочущий непролазный туман с едва промелькивающим в небе месяцем завьюженного холодными метелями набирающего жестокую морозную силу ноября, словно давшего смертную клятву не уходить отсюда больше уж никогда.

Лишь в здании исполнительного комитета сияет яркий свет электрической лампы. Ну, надо же это кому-то! Что за спешка, что за чрезвычайщина приключилась в эту глубокую ночь, что зажгли яркий свет и застелили торжественный стол красным сукном? По подобающему делу накрыт стол красным сукном, да включена лампа, золотое яичко партии коммунистов, чм его в улусе и местное зоркое око – ячейка большевистской партии и другое звено ее и надежная юная опора – комсомольская ячейка собрались с членами исполнительного комитета и улусными учителями на собрание. К ним присоединились работники соцзащиты, подошли медработники да люди из кооператива.

Собрание открыл секретарь большевистской партии Елексей Ергестех (Алексей Отчаянный. – Прим. переводчика). Началось могучее собрание, встал великий совет, все собравшиеся, убежденные, что сказанное слово будет оценено по справедливости, каждое предложение будет взято на учет, что его и топором потом не вырубить, остепенелись, призадумались. Никто из них не хотел на этом великом совете высказать неверное слово и запятнать себя, несмываемо испачкаться на все течение целого столетия. Не детская же игра обсудить столетний великий план жизни всего якутского народа?! Это не игрушки...

Елексей Ергестех встал решительно: «Слово предоставляется Толорчүлаах Доропчүчү (Расторопный Трофим. – Прим. переводчика), председателю улусного исполнительного комитета. В прежнее время по двое-трое сүток слүшали же олонхо, забывши про сон, потомуч, дүмаю, и про столетний великий план, потерпим, выслүшаем...». С мест раздались голоса: «Верно, верно! Расскажи, чтобы трончүло сердце и прочно зарүбилось в памяти».

Кооператор высказался: «Нү-ка, товарищ Толорчүлаах Доропчүчү! Про развитие кооперации, ее высоты расскажи, чтобы запе-

К ПЯТИДЕСЯТИЛЕТИЮ ОКТЯБРЬСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ, В 1967 ГОДУ, ПО ВСЕЙ ЯКУТИИ НЕ НАЙДЕТЕ НИ ОДНОЙ ГЛИНОМАЗАНОЙ, С ЛЕДЯНЫМИ ОКОШКАМИ ЮРТЫ

чатлелось в мыслях!» Учитель: «Про просвещение тогда Расскажи еще более подробно!» Медработник: «Вся работа, все планы претворятся в жизнь, все счастье, какое есть, будет достигнуто, лишь когда здоровье поправится ч людей, когда отступят болезни и смерть, и настүпит расцвет жизни. Потомуч не чүпусти, Расскажи про лечебные дела». «Расскажи про перемены в судах да законах», – попросил улусный судья. Встала женщина-делегат: «Хочү чслүшать, что будет с совмещением юрты и хотона, и про жилищный вопрос. На юрту и хотон в одном доме смотрю как на настоящее гнездилище близкой смерти».

Түт встает соцработник и вопрошает: «Нү, вот, некоторые товарищи высказывают-



ся по своей работе. Как гласит пословица, поскочит лошадь, так следом бросится и собака, хочү спросить, спустя пятьдесят или сто лет будет или нет социальная защита?! Когда, через какое время исчезнут голод и нищета, и никто не станет рабом-күмаланом?!». Обращается сторож: «Я – человек простой о простом, как маленький человек спрашиваю о маленьком – когда не станет слуг-хамначитов?! И когда сравняется заработная плата?!» Встал пионер и спросил: «Какова будет забота о новорожденных?!»

Толорүүлаах Доропүүн встал и тут же начал свой размеренный доклад.

«Дорогие мои товарищи! Добрые мои друзья-современники! Высказали то, что должны были высказать, спросили то, что обязаны были спросить. Да и я постараюсь рассказать вам все, докуда үм мой достигает, силы мои позволяют. Со дня Октябрьской ре-

волюции прошло десять лет, пошел одиннадцатый год. Словно не прошло и десяти суток как прошли эти великие огненные десять годов. Так словно смерч мгновенно завертело нашу жизнь, словно сполохи она замелькала.

В течение семи лет из прошедших десяти шло классовое сражение за новую жизнь, стоял великий спор рабов с господами. Рабы победили, үстановилась власть трудового народа, разбитая жизнь вновь воспрянула. Но еще мало кто понял, что да как в ней изменилось, в какие формы жизнь облеклась.

Поэтому, товарищи! Трудно не только сражение за перемену жизни, трудна, очень трудна, оказывается, сама перемена этой жизни. Но когда класс одержит победу над другим классом, труд победившего класса спорится как быстрое течение бурной реки. Мирной жизнью живем всего лишь два-три года, но все же үже тридцать пять процентов местно-



Из театрализованного представления «Великий столетний план», посвященного 100-летию юбилею Якутской АССР. Режиссер-постановщик народный артист России А.С.Борисов. Саха академический театр имени П.А.Ойунского, 1 января 2022 года. Фото В.Доллонов.

го народа объединились в кооперацию. Потому, если не сбавим скорого шага, к двадцатилетию Октябрьской революции семьдесят процентов народа будет в кооперации. Таким образом, через двадцать лет, в 1947 году, весь народ будет объединен в кооперации, потому ни одного частного лавочника, ни базарных мошенников, ни городских живодеров, торговых элементов днем с огнем не сыщете, ни метлой не нагребем, не увидим.

ДО 2010 ГОДА БУДУТ СОЗДАНЫ СТАНЦИИ ПО УПРАВЛЕНИЮ ДОЖДЕВЫМИ И СНЕЖНЫМИ ОСАДКАМИ, РАССЧИТЫВАЮЩИМИ СОСТОЯНИЕ ПРЕДСТОЯЩИХ СЕЗОНОВ ГОДА. ПО ПРЕДПИСАНИЮ ЭТИХ СТАНЦИЙ ДОЖДИ И СНЕГ В НЕОБХОДИМОМ КОЛИЧЕСТВЕ БУДУТ НАПРАВЛЯТЬСЯ В ТЕ МЕСТА, ГДЕ ОНИ НЕОБХОДИМЫ.

К пятидесятилетию Октябрьской революции, в 1967 году, по всей Якутии не найдете ни одной глиномазаной, с ледяными окошками юрты: везде восторжествуют русские дома с широкими застекленными окнами и покрашенными полами. В употреблении будет лишь хлеб из дрожжевого, сдобного теста. Исчезнут совсем похлебка из сосновой заболони да лепешка на рожне, в каждом наслеге откроется по школе, кто не пустит дите в школу, будет осуждаться как преступник, и не будет совсем разницы, кто женщина, кто мужчина. Образованная, развитая женщина будет умело

трудиться наравне с мужчиной в любой области. Забудутся, исчезнут нравы бить и обижать женщин. Если хоть и найдется хоть один такой мужчина, на него будут смотреть как на бешеную собаку, имя его покроется позором, иначе и быть не может.

Через пятьдесят лет не будет и тех, кто бы не умел писать, не умел читать. Как бы то ни было, какой даже конченый глупец или неповоротливый туподум за целых пятьдесят лет не научится читать и писать?!

Через пятьдесят лет не будет в корне никаких болезней, не найдете, не увидите ни одного чахоточного или с изъеденными трахомой глазами.

В течение пятидесяти лет, до 1967 года, из улуса в улус, из наслега в наслег будем разговаривать по телефону, будет радио. По земле будем ездить на автомобиле, из места на место будем летать на воздушных судах. Где ездили на быках и лошадях в течение десяти суток, будем преодолевать в течение десяти часов, полетим словно молния, понесемся словно вихрь.

В течение пятидесяти лет каждый род будет трудиться, объединившись в артели. Появятся и умножатся артели, коммун, объединенные хозяйства. В каждой родовой артели появятся различные машины: сенокосилки, копнителы, сеялки, жатки, корчеватели, плуги — прибдет разной техники множество. Таким образом, внутри улуса не будет уже раздела земли по душам, каждый род будет владеть своими крупными земельными участками», — так сказав Толорццлаах Доропцун, оказывается большой курильщик, деловито достал березового корня трубку с добротный молоток, замшевый кисет с зимнюю рукавицу, набил табак и, вздохнув обе щеки, с громким сапом запустил дымного облака. Раззадорившийся народ сидел в нетерпеливом ожидании продолжения рассказа. Кто-то закурил, кто-то, глядя в потолок, захотел попасть на столетие Октябрьской революции, разбредились разные думы. Толорццлаах Доропцун, покурив, продолжил свой доклад.

«Так вот, товарищи! Через пятьдесят лет жизнь сильно изменится, внедрится всеохватная организация по единому плану. Не будет больше улусных и окружных исполнительных комитетов и наследных советов. В городе Якутске будет единственный центральный верховный совет, остальные учреждения до единого все будут упразднены. Верховный центральный совет будет переговариваться с родовыми советами по радио, телефону и телеграфу. Не будет уже в корне сегодняшнего управления через письма, таскания на почту.

Итак, каждые десять лет будут созываться великие собрания. На этих собраниях будут приниматься планы развития жизни на предстоящие девять лет. Жизнь до того изменится, до того вырастет, разовьется. К шестидесятилетию Октябрьской революции, в 1977 году, от имени трудового народа якутское высшее великое собрание примет великое постановление.

С 2013 ПО 2017 ГОД ОБЛИК ГОРОДА ЯКУТСКА ПОХОРОШЕЕТ, ОН ПОМЕНЯЕТСЯ ВСЕЙ СВОЕЙ НАРУЖНОСТЬЮ. ЗАСВЕТАТСЯ ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫЕ ЗДАНИЯ, ЗАСВЕРКАЮТ ХРУСТАЛЬНЫЕ ДВОРЦЫ. ЗАСИЯЮТ ПРОЗРАЧНО-КАМЕННЫЕ УЛИЦЫ, ОБСАЖЕННЫЕ РАЗЛИЧНЫМИ РАСТЕНИЯМИ И ДЕРЕВЬЯМИ.

Будет установлено, чтобы в течение трех лет объединить производительные силы всех родов, а в течение следующей трехлетки выстроить дворцы для совместного питания всего рода. В третью трехлетку будет установлено, что все люди рода должны вместе питаться в этих дворцах по единому плану, по единому порядку. Таким образом, каждая коммуна, каждая артель, каждое советское хозяйство будут переданы тому роду, на чьих землях они были учреждены.

В 1987 году великое собрание примет постановление — в каждом роде выстроить железобетонные дворцы для совместного жительства всего народа. В следующие три года будет постановлено построить дворцы, которые мы ни во сне не видели, ни слухом не слыхивали. Весь инвентарь тех дворцов будет полностью изготовлен из золота и серебра. В этих светлых дворцах будут содержаться роженицы и родильницы с новорожденными. В этих дворцах каждое новорожденное дитя будет выхаживаться по показаниям науки и предписанию врачей.

Таким образом, товарищи! К семидесятилетию Октябрьской революции чуклад социализма будет чстановлен полностью, и с этих пор начнется жизнь при коммунизме, наступит первый день полной радости высоко-развитой жизни для человеческого рода.

У каждой коммуны, иначе говоря, у каждого рода будет множество воздушных судов, автомобилей, разной другой техники будет не счесть. Вот тогда-то счастливая жизнь, поющее будущее, расписанное грядущее наступят наяву. В каждой коммуне будут открыты развлекательные учреждения, где можно будет наслаждаться музыкой, театром, кино, другими развлечениями.

Товарищи! Если возникнут у кого-нибудь сомнения в наших силах в претворении всего перечисленного из великого плана — то тут будет следующим образом. Уже не будет военной, вооруженной армии как таковой — будет укомплектована трудовая армия. Поэтому, кто достигнет восемнадцати лет, будет призываться в трудовую армию. И силами этой армии из года в год все запланированные работы будут завершаться. Отряды трудовой армии от многочисленных народов, наций с излишками рабочей силы будут работать в малонаселенных местах, а по истечению срока службы будут дальше и селиться в этих местах. Каждый будет ездить и селиться, как ему понравится... Ребенок же будет жить у матери с отцом до семи лет. А далее он поступит в начальную школу, родителей он посетит лишь

в выходные дни да во время отдыха. Ребенок с восемнадцати лет уже попадет в народные руки, будет сначала призван в трудовую армию, а затем в течение двух-трех лет получит высшее образование. И после этого уже каждый сможет жениться на той, кого полюбил, или выйти замуж за того, на кого сердце ляжет.

Итак, товарищи! При такой высокой, обеспеченной доброй жизни будут рождаться и творить мудрые мыслители, люди могучей воли, одаренные певцы, великие рассказчики. Сила разума человека разовьется как никогда, да осилит все вокруг.

К исполнению восьмидесятилетия Октябрьской революции (в 1997 году) великое собрание примет постановление объединить все имеющиеся реки и озера, разрыть каналы для орошения и благоустройства сенокосных угодий. Таким образом, до девяностолетия Октябрьской революции у всех рек Алдана, Амги, Вилюя, Лены, Колымы, Витима русла будут выровнены, дно углублено, их воды будут протекать по каменному ложу.

Их берега и пристани будут облицованы ценным гранитом и мрамором. В итоге, с 1997 года до 2007 года поверхность земли и потоки вод найдут окончательное положение, засухливых годов больше не будет.

До 2010 года будут созданы станции по управлению дождевыми и снежными осадками, рассчитывающими состояние предстоящих сезонов года. По предписанию этих станций дожди и снег в необходимом количестве будут направляться в те места, где они необходимы.

При каждой школе будут созданы так называемые лаборатории. Поэтому, каждый ребенок, обучаясь в школе, будет все знать и уметь. Будут самые разные лаборатории и коммуны. И тогда, кто бы ни прихворал, в этих лабораториях через разные его выделения определят его болезнь и назначат лечение.

До 2013 года всех престарелых и пожилых, мужей и жен, омолодят посредством разных лекарственных снадобий. И ежедневно каждый, чтобы обрести бодрость, чстра-

нить усталость или прибавить сил, будет однократно-двукратно принимать жидкости или порошков под общим названием «жизнетоксины» (так у автора. – Прим. переводчика).

В каждом аласе, по долинам речек рогатый скот и лошади будут привольно размножаться по научным предписаниям. Из нашего края другим народам будут поставляться масло, мясо, сметана, молоко, кумыс, сделанные на их основе целебные продукты питания, чудодейственные лекарственные средства.

И в заключение скажу – весь облик окружающего нас мира, который мы – саха уранхаи видим своими ясными очами, облагородится, его поверхность улучшится, деревянных мостов из неровных стволов, о которые ломаются лошадиные ноги и рвутся надвое бычьи копыта, не станет вовсе, сквозь русла каждой рек и речек будут построены на века железные мосты на железобетонных опорах, протянутся звонкие дороги с каменным покрытием.

С 2013 по 2017 год облик города Якутска похорошеет, он поменяется всей своей наружностью. Засветятся железобетонные здания, засверкают хрустальные дворцы. Засияют прозрачно-каменные улицы, обсаженные различными растениями и деревьями.

Таким образом, товарищи! К исполнению столетия Октябрьской революции, в 2017 году, воцарится жизнь при коммунизме, на земле не станет горя горемычного, голода и нищеты, исчезнут стон и плач, муки и несчастье.

Заседая в сияющем словно солнце, играющем всеми цветами радуги хрустально-каменном дворце, верховный совет, великое собрание трудового якутского народа примет постановление: К исполнению столетия Октябрьской революции на Якутской земле восторжествовала счастливая жизнь при царстве коммуны. Шлем наш уруй-айхал трудовым народам всего мира, мировому великому собранию, всемирному верховному совету. Выражаем огромную благодарность за оказанную помощь и шлем свой горячий привет.

Да здравствует торжество трудовых народов мира! Пусть правит весь необъятный огромный мир своей счастливой рукой, такими словами восславит и провозгласит великую благодарность», – и Толорцулаах Доропун завершил свой доклад.

Все участники этого собрания до единого, словно охваченные каким-то волшебством, остались сидеть молча. Всех объяла тишина единого порыва, словно все они захотели тут же воочию лицезреть тчунные блага, широкие возможности, высокие достижения только что рассказанной прекрасной жизни. Образы этой жизни зарубились в их сердце, запечатлелись в их уме. Все словно пришли к убеждению, что открылась тропа, ведущая без остановок и поворотов, без промедления и упущений к высокому царству благословенной жизни, жизни коммуны, все вскакивали с мест, и радясь и смеясь, говорили: «Принимаем постановление и даем слово к исполнению этого плана!»... Так, труженики улуса, партийные и беспартийные, все до единого, приняли столетний план, и вознамерились претворить его в жизнь.

Москва, 28 июля 1927 года.

*Перевод с якутского
Владислава Доллонова.*